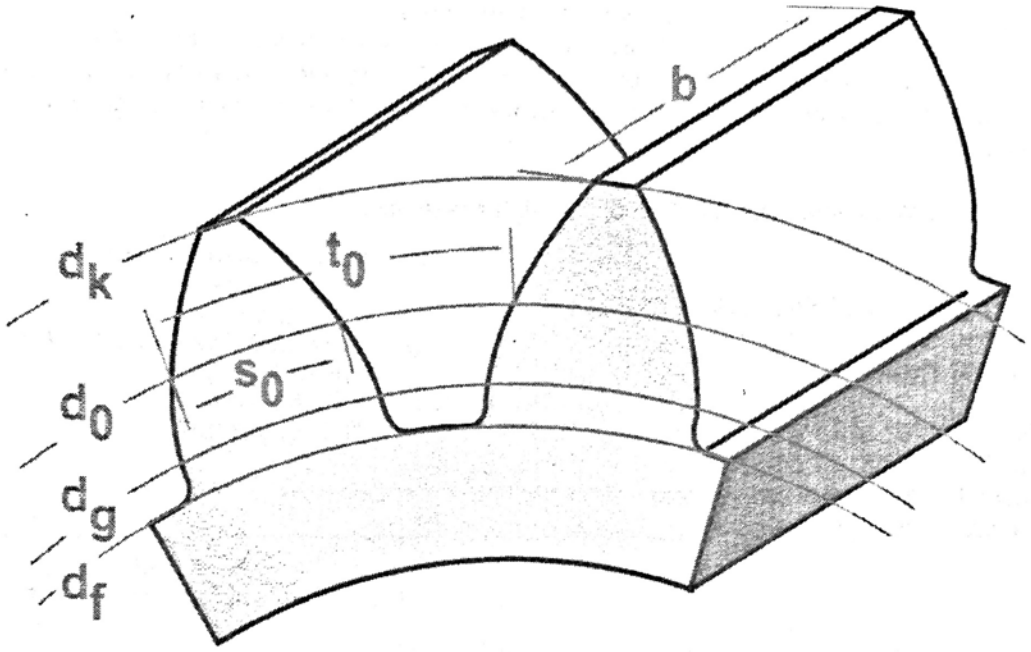
Operation manual

LC 120



Manufacturer: LIEBHERR VERZAHNTECHNIK GMBH

Machine type: LC 120

Serial number: FN 0619

LIEBHERR

1.0 Packing

The machine/equipment will be shipped either packed or unpacked depending on the contractual agreements. The transport route is also decisive for the type of packaging used. Unless otherwise agreed, the type of packaging will comply with the packaging instructions HPE specified by the Federal Association for Wood Packaging Means, Pallets, Export Packing (Bundesverband Holzmittel, Paletten, Exportverpackungen e.V.) and the Federal Association of Mechanical Engineering Establishments (Verein Deutscher Maschinenbauanstalten). The signs and notes marked on the packing must always be observed.

Explanation of Signs


THIS END UP


FRAGILE


KEEP DRY


PROTECT FROM HEAT


CENTER OF GRAVITY


SLING HERE

Scope of Disassembly Work

The scope of disassembly work depends on the type and size of machine and equipment, the transport conditions, the local situation and the lifting equipment available.

Care / Handling

LIEBHERR HIGH-PERFORMANCE GEAR CUTTING MACHINES are high-precision machines and must be handled with utmost care during transportation. Shocks and vibrations affect the precision of the machines and must be avoided.

Handling Information

DANGER

Never step beneath suspended loads!

Use faultless ropes and chains only!

Observe load-bearing capacity of the crane! Observe weight information in the shipping documents!

Suspend machine or components only as shown in the illustrations and handle with care.

Handling Equipment

In order to transport the machine, the following equipment is supplied free of charge:

- 1 lifting beam or cross beam
- 2 or 4 lifting eyebolts

NOTE

Part of this equipment is supplied on a loan basis and must be returned to Liebherr after completion of the transportation work!

Please use the enclosed shipping bill!

Damage in Transit

Damages in transit must be reported to the carrier or to Liebherr Verzahntechnik in writing immediately!

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Intermediate Storage

If the machine/equipment is not installed and assembled immediately upon delivery, it must be stored in a protected area and covered suitably to keep it free from dust and moisture, especially when in unpacked condition. Outdoor storage without approved special protective packing is prohibited.

Installation

Normally the machine/equipment will be transported to and installed on a suitably prepared site.

Site Conditions

The shop floor must have **sufficient bearing capacity**.

Make sure that the surface the machine is installed on is free of unevenness.

Ensure free access to the control cabinet.

All units on the machine must be accessible.

Ensure sufficient **freedom of movement** for operators and maintenance personnel.

Provide for good **light conditions** on the site.

The type of installation and attachment used is shown on the layout plan of these operating instructions. Floating installation on vibration-damping levelling elements is well-proved. However, the machine may also be attached to the floor by means of tie bolts or dowel bolts.

If fasteners are included in the scope of delivery, please see installation instructions following the layout plan.

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

1.1 Transportation of a gear cutting machine with external automation

The transportation instruction applies to the following machines:

Module type (BK) 1 (LC 80 - LC 180)

Module type (BK) 2 (LC 200 - 380 resp. LCS 180 – 300)

Transportation equipment

We provide you the following transportation equipments depending on machine type at delivery of the machine:

- Transportation seesaws with chains

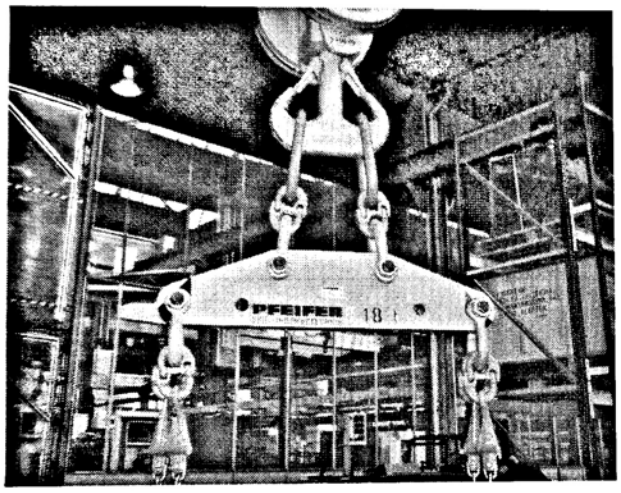


Fig. 1 BK1 und BK 2

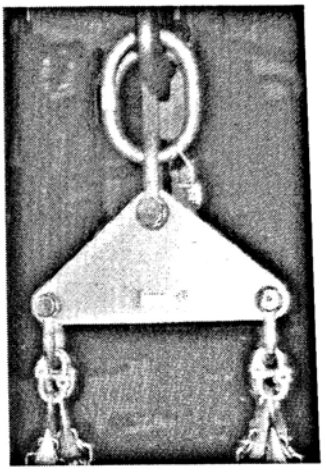


Fig. 2 only BK 1

- 4 Rope screws

Fig. 3 Rope screws

NOTE
The transportation equipment is only a loan. **It must be returned after completion of the transportation work to the following address:** **LIEBHERR Verzahntechnik GmbH** **Kaufbeurer Str. 141** **D-87437 Kempten (Allgäu)** **Abt. Versand**

Damages during Transit

Damages in transit notifying the forwarding agent or the contact person at Liebherr Verzahntechnik immediately.

General Notes

You can the respective machine type (LC ...) gather from the delivering papers or the description on the machine.

It has to be taken care at the transportation that all transport locks are attached (red painted).

NOTE
The belt eyes attached at the machine bed at the side (see figure 4) aren't designed for raising the machine! **They only for the protecting of the machine on the truck.**

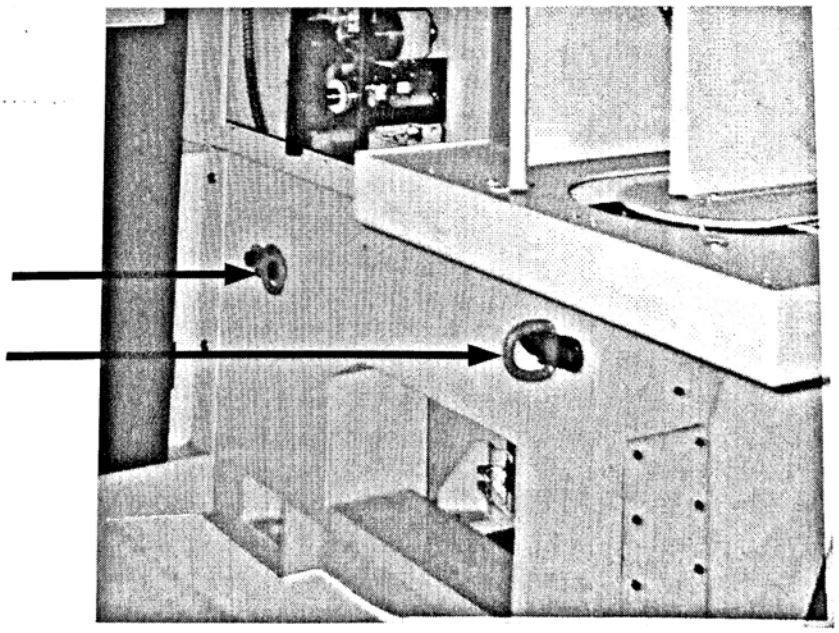


Fig. 4 Belt eyes

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Depending on equipment and type of the machine we suggested different transportation-proceeded or transportation equipments.

Gear cutting machine (BK1 and BK2) with external automation (Variant 1)

At these machines the automation (conveyor etc.) is provided and is transported separately.

The control cabinet is fastened to the machine bed with a transport lock and is put at the on putting place onto the ground.

Gear cutting machine (BK1 and BK2) with external automation (Variant 2)

At these machines the automation (conveyor etc.) is provided and is transported separately.

The control cabinet gets up on supports connectedly to the machine bed and remains at the on putting place on this.

Gear cutting machine (BK1 and BK2) with external automation (Variant 1)

The roof and side shields of the machine housing are disassembled.

Mount the 4 rope screws into machine bed in the appropriate places.

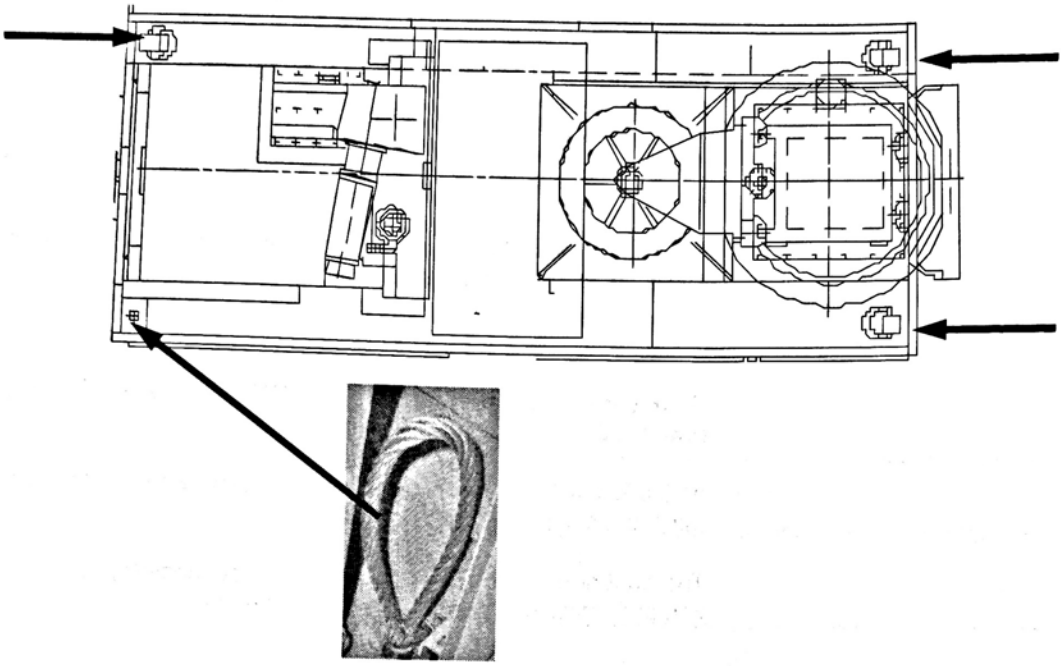


Fig. 5

The chains and fastening bolts of the enclosed transportation device are already adjusted correctly in most cases.

Fig. 6 Transport seesaws

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Appending the transportation device to a crane with sufficient load bearing capacity.

⚠ DANGER

Make sure that the transportation device is fastened to the crane tightly!

Make sure that the rope screws are screwed tightly in machine bed!

Make sure that the chain hooks are tightly sit in the rope screws and the chain hook protection is closed!

Make sure that the length of the chains are so adjusted that the machine hangs horizontally!

Make sure that the chains do not touch the machine or parts of the machine!

Never stand at the transportation under the machine!

The load bearing capacity of the crane has to be taken into account!

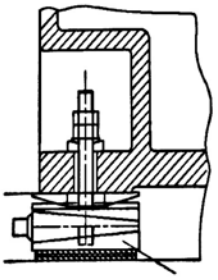
Weight of the machines:

BK1 up to 12000 kg
BK2 up to 18000 kg
The exact weight you find in the so-called "packing list"!

Transporting the machine to the desired place.

If the machine is placed on an oil collecting plate (optionally) this must be put correctly before the machine is sit down.

In rule the machine is put on so-called "leveling elements" which must be fastened to the bottom of the machine bed.



leveling elements

Fig. 7

⚠ DANGER

Work at or under the raised, unsecured machine (suspended load) is forbidden!

Is work under the lifted machine inevitably, like e. g. the assembly of the leveling out elements then security procedures must taken. The machine must be protected with eloquently high under laying woods (hardwood) or steel blocks.

Now the control cabinet must be dismantled and put onto the ground:

⚠ DANGER

The control cabinet must be fastened to the crane before the transport locks dismantled!

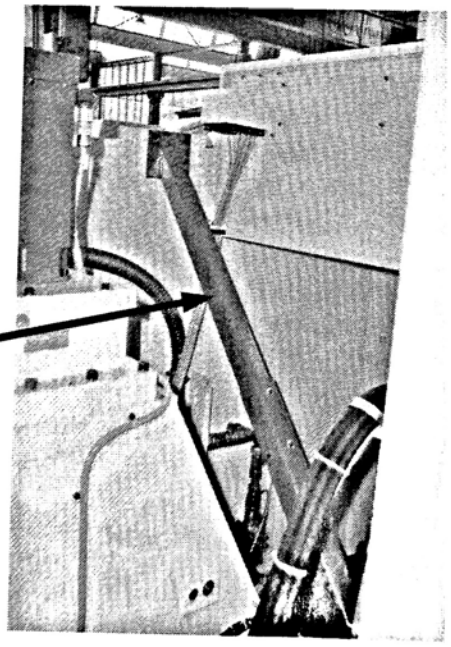
Mount the transportation eyes at the control cabinet and fastening the chains on it.

Observe the load-carrying capacity of the crane

Weight of the control cabinet: 1000 kg

Stretching the chains with the crane.

Making sure that the control cabinet doesn't fall when solving the transport locks.



Transportation lock control cabinet

Fig. 8

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Transportation locks at the floor of the control cabinet.

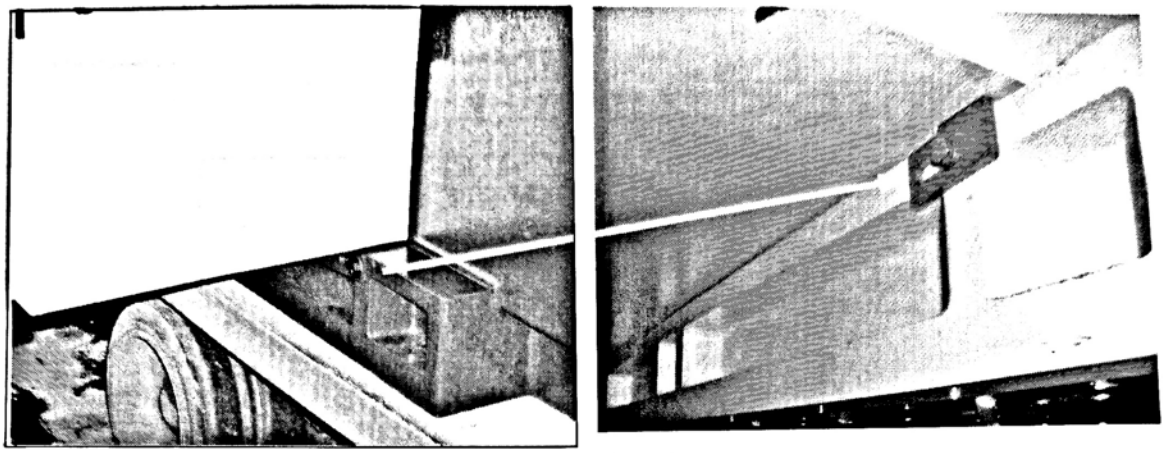


Fig. 9

NOTE
The connection wires must be paid attention that at transporting of the control cabinet these isn't broken off!

Control cabinet sit beside the machine BK1 and BK2

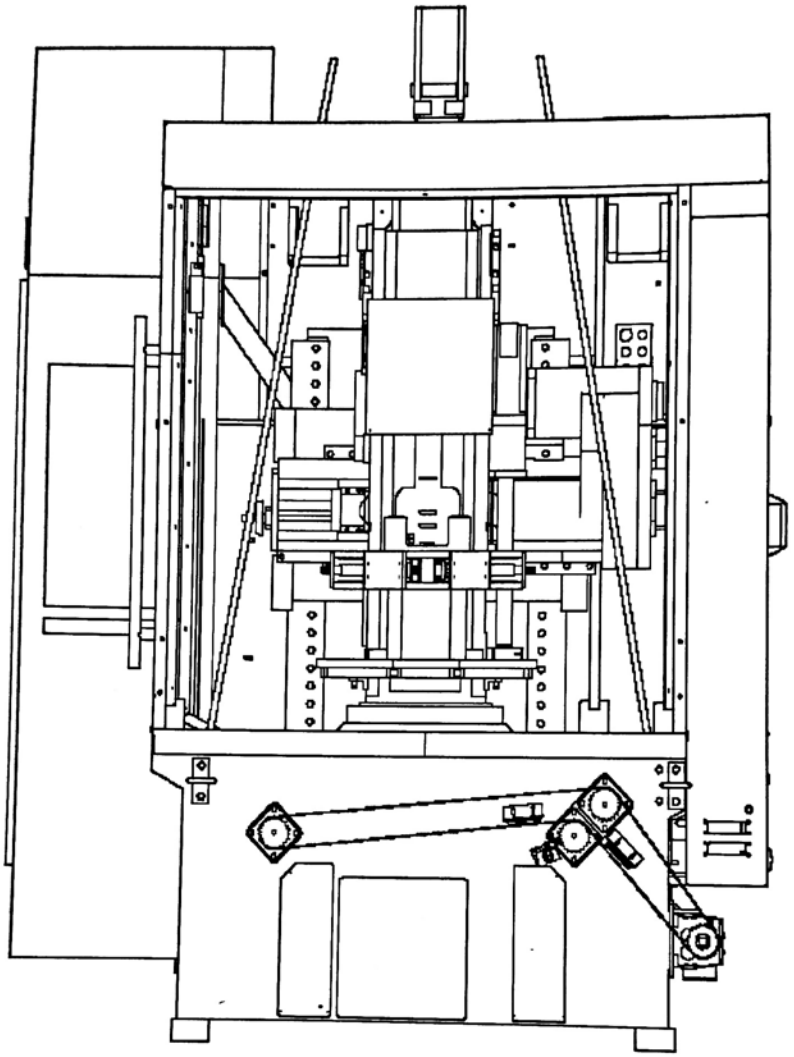


Fig. 10

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Gear cutting machine (BK1 and BK2) with external automation (Variant 2)

The roof and side shields of the machine housing are disassembled.

Mount the 4 rope screws into machine bed in the appropriate places.

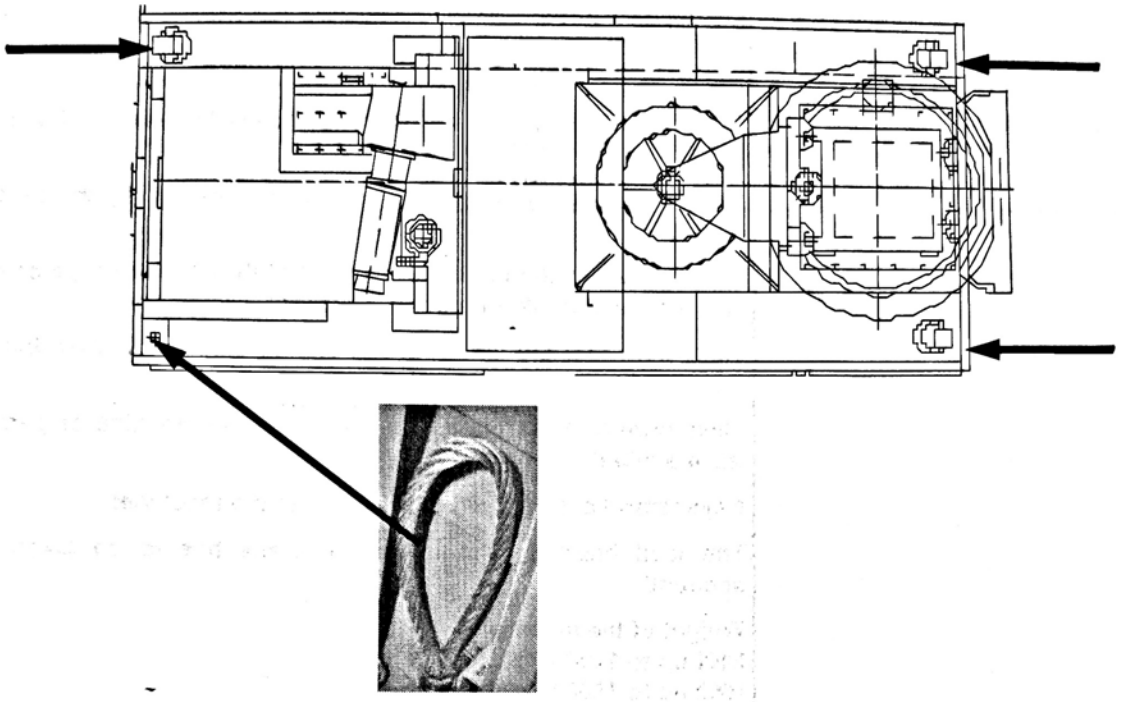


Fig. 11

The chains and fastening bolts of the enclosed transportation device are already adjusted correctly in most cases.

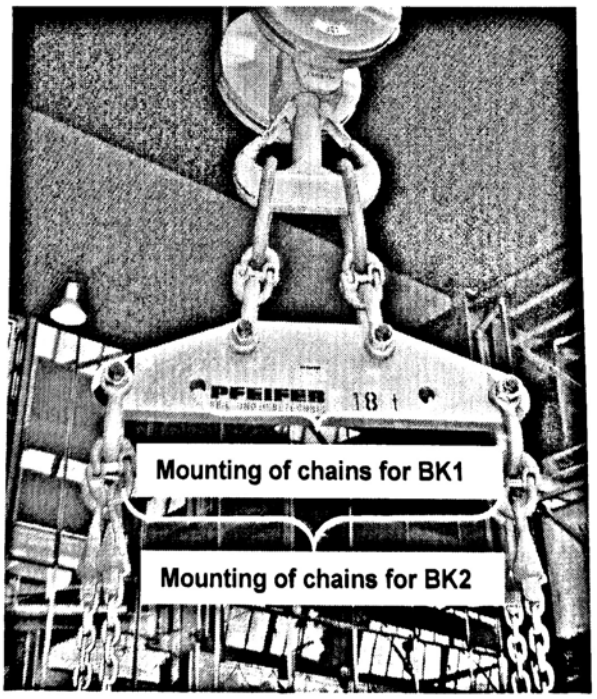


Fig.12

Appending the transportation device to a crane with sufficient load bearing capacity.

⚠ DANGER

Make sure that the transportation device is fastened to the crane tightly!

Make sure that the rope screws are screwed tightly in machine bed!

Make sure that the chain hooks are tightly sit in the rope screws and the chain hook protection is closed!

Make sure that the length of the chains are so adjusted that the machine hangs horizontally!

Make sure that the chains do not touch the machine or parts of the machine!

Never stand at the transportation under the machine!

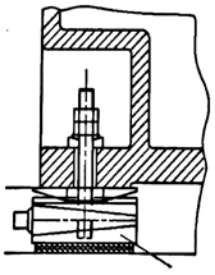
The load bearing capacity of the crane has to be taken into account!

Weight of the machines:
BK1 up to 12000 kg
BK2 up to 18000 kg
The exact weight you find in the so-called "packing list"!

Transporting the machine to the desired place.

If the machine is placed on a oil collecting plate (optionally) this must be put correctly before the machine is sit down.

In rule the machine is put on so-called "leveling elements" which must be fastened to the bottom of the machine bed.



leveling element

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

DANGER

Work at or under the raised, unsecured machine (suspended load) is forbidden!

Is work under the lifted machine inevitably, like e. g. the assembly of the leveling out elements then security procedures must taken. The machine must be protected with eloquently high under laying woods (hardwood) or steel blocks.

Control cabinet is mounted on the machine bed BK 1 and BK2

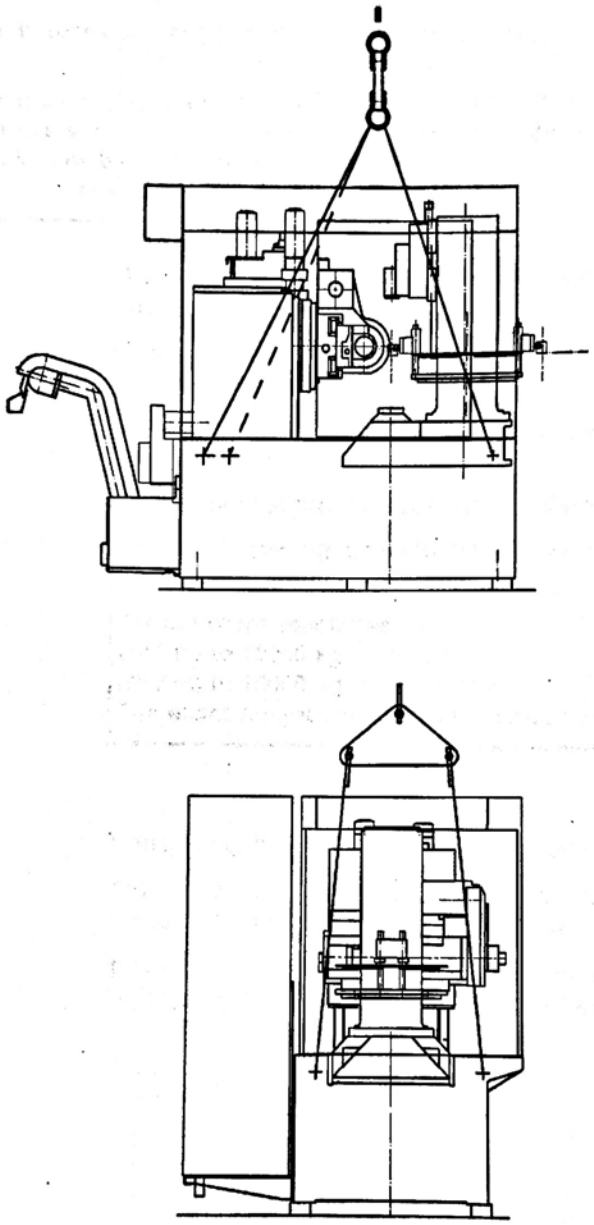
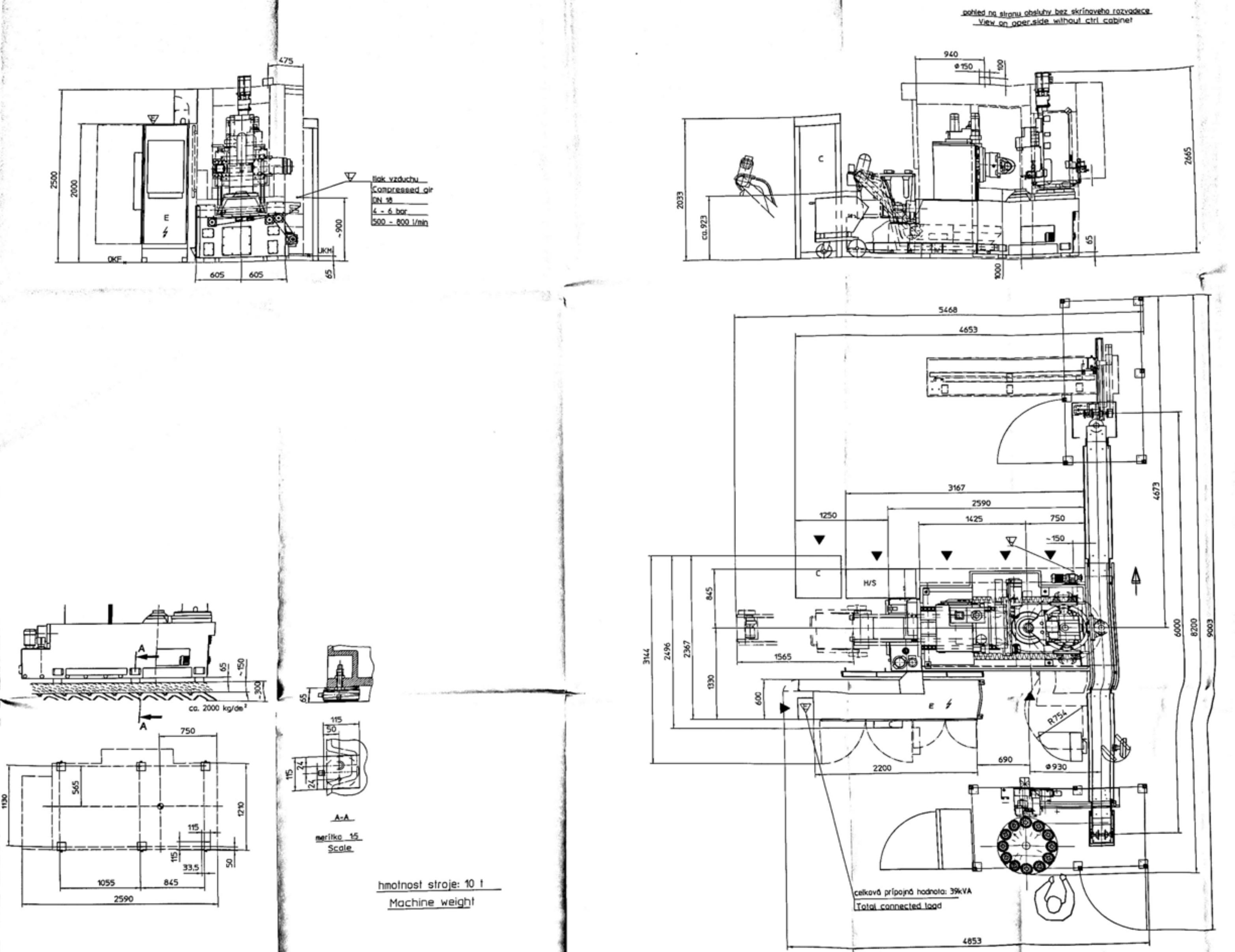


Fig. 13

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH



F.-NR.: 0619
výrobní číslo
Serial number

AUFSTELLPLAN LC 120
MONTÁŽNÍ VÝKRES - INSTALLATION PLAN

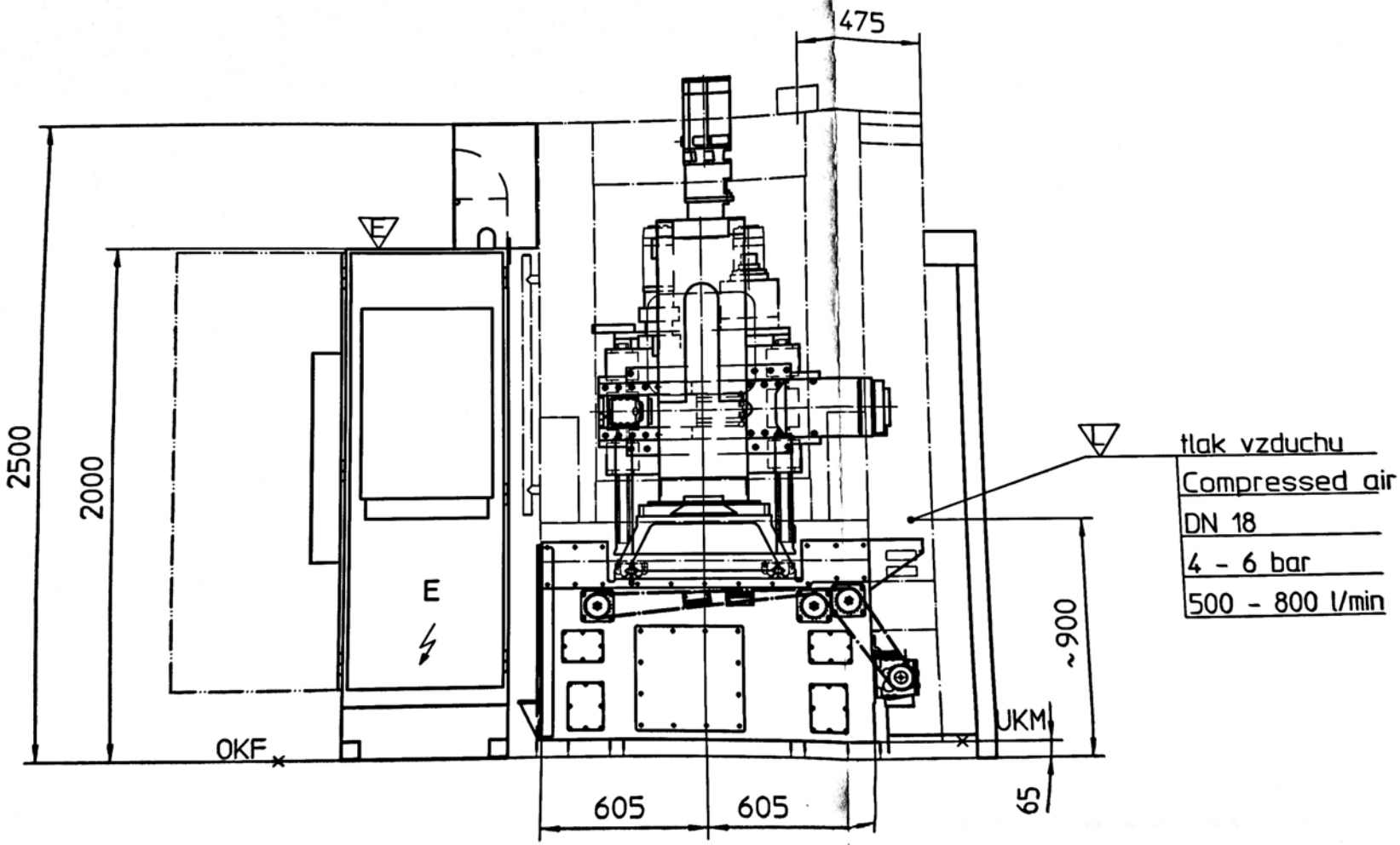
Maßstab / Scale: 1:20

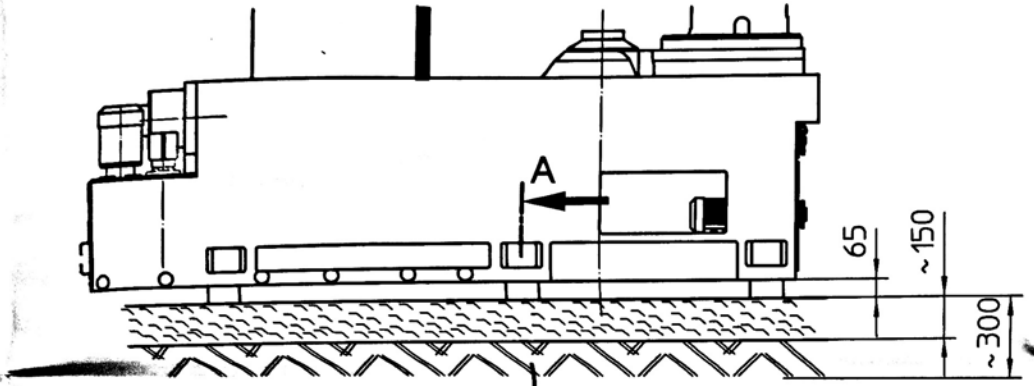
Gez. / Drawn: 23.03.07
Gepr. / Checked: 30.04.08

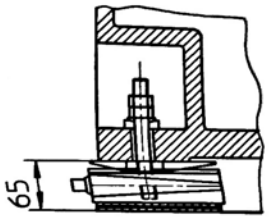
Zeichnungsnummer / Drawing number: 56 02 828 02

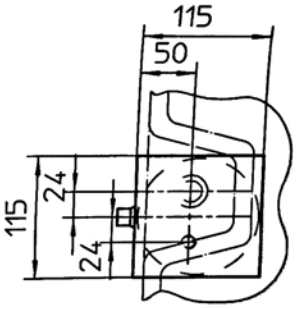
Blatt / Sheet 1 von / of 1 — Format A0

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH


475
2500
2000
E
OKF
UKM
~900
605
605
65
tlak vzduchu
Compressed air
DN 18
4 - 6 bar
500 - 800 l/min

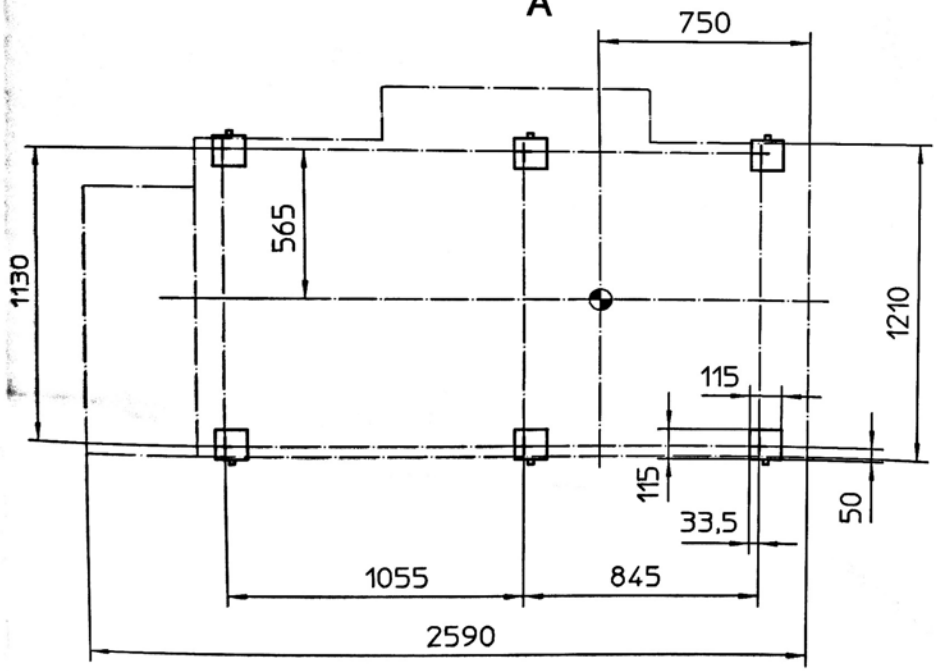






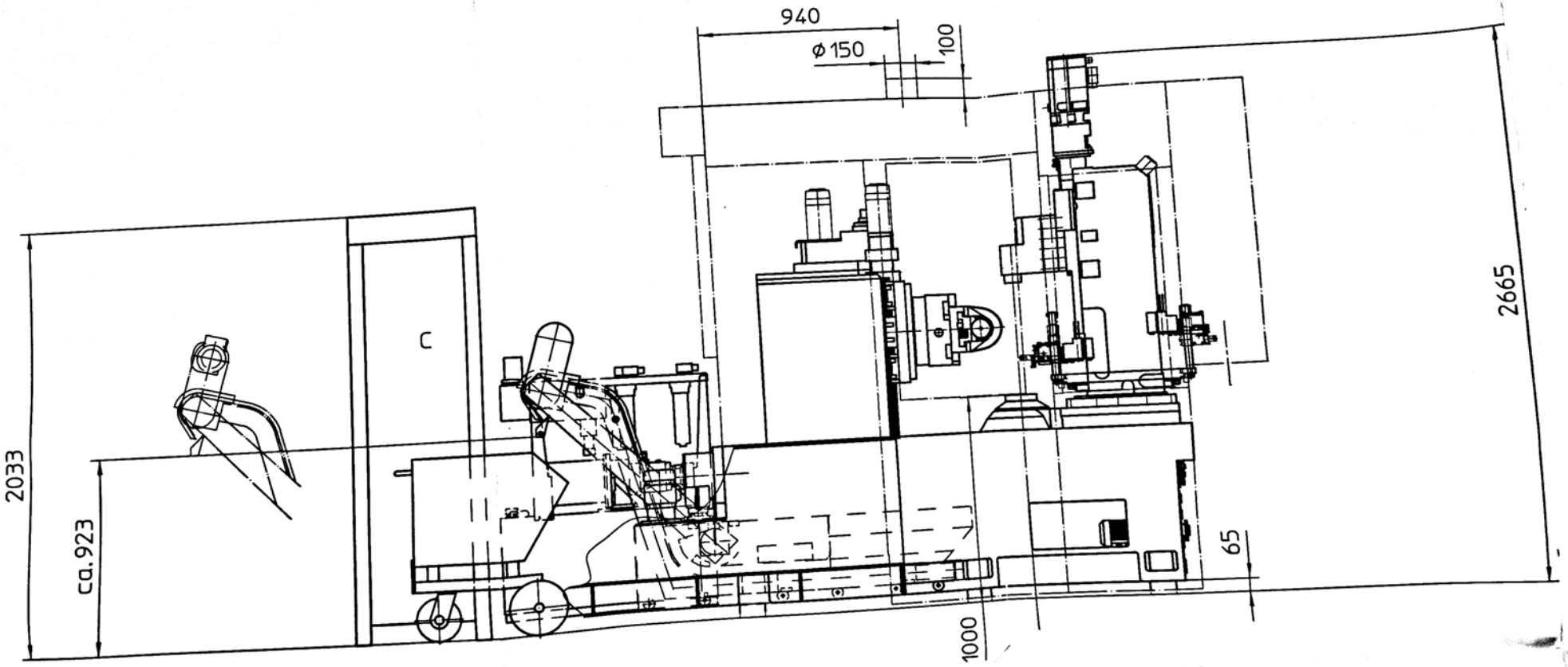
A-A

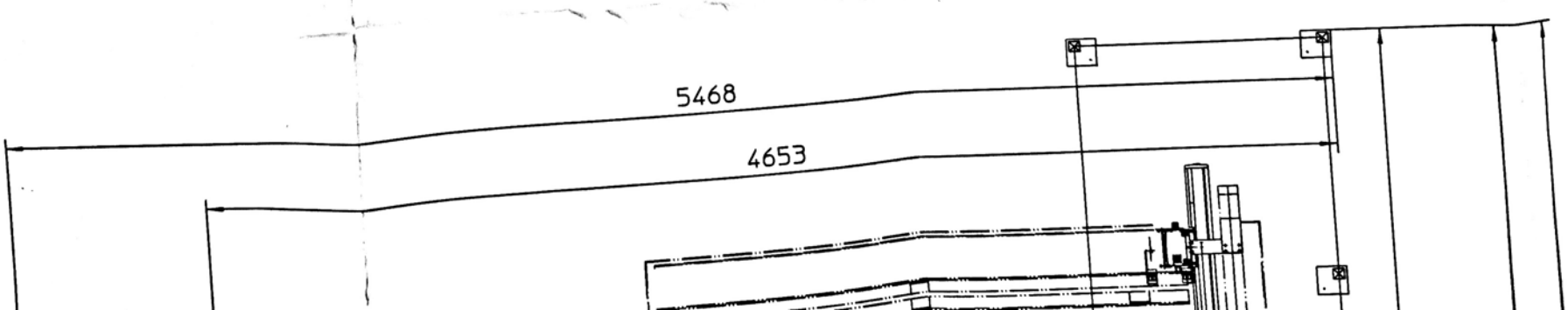
merítko 1:5
Scale



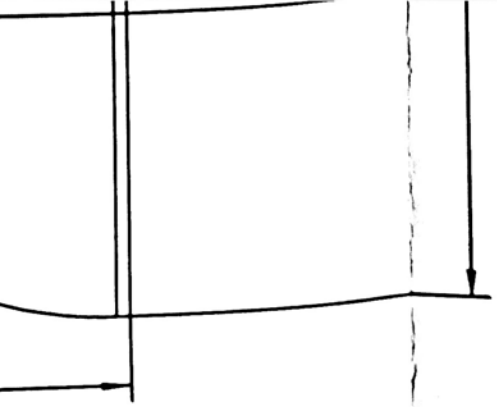
hmotnost stroje: 10 t
Machine weight

pohled na stranu obsluhy bez skrínoveho rozvadece
View on oper.side without ctrl cabinet





3144
2496
2367
1330
845
600
1565
1250
2200
690
ø930
R754
~150
1425
2590
3167
750
4853
5468
4653
4673
6000
8200
9003
1000
E
C
H/S
celková přípojná hodnota: 39kVA
Total connected load



F.-NR.: 0619

vyrobní číslo

Serial number

c	Tschechische Texte anstatt deutsche Texte	30.04.08	MITO
b	Kuehlaggregat verschoben	28.06.07	HOCO
a	Hauptschaltergehaeuse hinzu, Gesamtanschlusswert war 35 kVA	22.06.07	HOCO
	AENDERUNGEN MODIFICATIONS	DATUM DATE	NAME NAME

MASSSTAB SCALE 1:20	GEZ. DRAWN	23.03.07	Hoerner	WERKSTOFF MATERIAL	NORM STD
	GEPR. CHECKED	30.04.08	Miller	ROHMASSE ROUGH DIM	

BENENNUNG
DESCRIPTION

AUFSTELLPLAN LC 120

MONTÊZNI VYKRES - INSTALLATION PLAN

ZEICHNUNGSNUMMER
DRAWING NUMBER

56 02 828 02

ALLGEMEINTOLERANZ GENERAL TOLERANCE ISO 2768 - M	UNBEMASSTE KANTEN UNDIMENSIONED EDGES x 45° GEBROCHEN CHAMFERRED	**LIEBHERR** Verzahntechnik GmbH	BLATT SHEET 1 VON OF 1 / FORMAT FORMAT A0
			ENTSTANDEN AUS RESULTED FROM

1.2 Layout and foundation plan

▼	Operating station
E	Location of main power supply
C	Connection for coolant fluid Center in flow direction
L	Junction for compressed air
E	Electric cabinet
H	Hydraulic unit
S	Lubrication unit
C	Recooling unit
—·—·—·—	Required space
→	Directional symbol
↯	Attention voltage
○	Anchor bolt
●	Levelling screw
CH	Chip conveyor
D	Oil mist separator
K	Chip retainer
T	Transformer
OKF	Upper edge base
UKM	Lower edge machine
B□	Loading height
E□	Unloading height

1.3 Preparing for Commissioning

NOTE
For initial commissioning of the machine/installation we recommend, not only for warranty reasons, to enlist the Liebherr Customer Service.

General

Make sure that the customer will provide for all supplies necessary at the installation site:

- power
- compressed air
- central supply and disposal system

Removing Transport Locks

Make sure that all transport locks (normally red painted) are removed before commissioning the machine!

You will find the following transport locks:

- transport lock of the main column

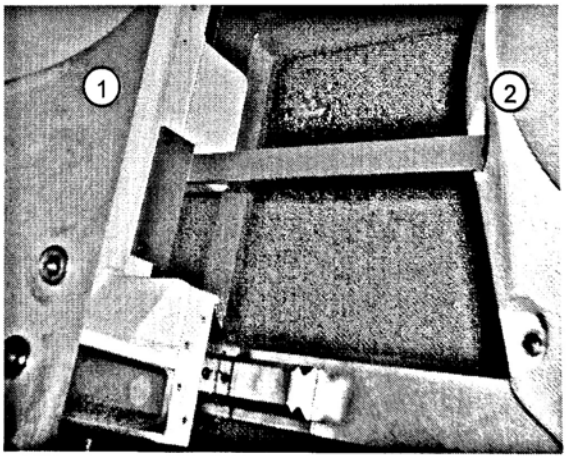


Figure 1 1 main column
2 worktable

- transport lock of the steady column

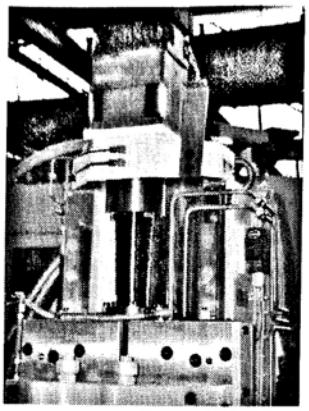


Figure 2

Removing Rust Protective Layer

⚠ CAUTION

Danger by cleaning agents!

There is a danger of injury when using cleaning agents.

Do not use caustic cleaning agents.

Provide for good airing of the workshops.

Wear protective gloves.

Observe specifications of the cleaning agent manufacturers.

Completely remove the rust-protective layer from all bare machine components such as guide ways, stop faces, mounting and clamping surfaces.

Appropriate agents: kerosene or cold cleaner.

Do not use waste wool, compressed air, emery paper, scrapers or similar for cleaning.

After cleaning thoroughly lubricate all bare parts using viscous oil.

Ancillary Equipment

Install and assembly the ancillary equipment.

See layout and respective operating instructions by the manufacturer.

Supply Lines for Ancillary Equipment

Set up connections and lines between the control cabinet and the ancillary equipment. Please refer to electric, hydraulic and pneumatic plans.

To avoid confusion and ensure correct identification, the tubes and lines and their respective connectors are bearing the same numbers and/or characters.

Oil Fillings

NOTE
All oil outlets must be closed!

Fill all oil tanks with oil.

The filling volumes of the oil tanks, the location of the filler necks as well as the recommended oil types may be seen in the lubricating instructions in chapter "Service and Maintenance".

Electrical Connection

⚠ DANGER

The electric installation is generating high voltages dangerous for man. Physical contact with live components may cause serious injuries, and may even be fatal. Parts of the system may also be live with the main switch disabled. These parts are marked by colours; please see for this the circuit diagram.

Ancillary equipment is normally provided with a separate main switch. Make sure to check this without fail using the electrical documentation as well as directly „on site" (please observe the notes).

Always set the main switch to Off when any work has to be carried out on the electrical system and secure it against being switched on.

Switch off the voltage supply to the machine when working on the main switch or on components that remain live after the main switch has been set to Off.

Only trained and skilled electricians may carry out work on the electric installation.

Lead-Ins, Fuses

The mains input and fusing have to be designed according to the specifications on the type plate of the control cabinet.

CAUTION
Even when under load, the actual supply voltage must not deviate from the rated voltage by more than the permissible tolerance.

- Check the mains input for safe insulation from supply.
- Insert the line through the corresponding opening of the control cabinet.
- Connect phases L1, L2 and L3 of the power supply cord to the terminals of the main switch.
- **Observe:** Make sure to correctly connect the phase sequence!
- Connect protective conductors to the corresponding bus bar.
- Check and re-tighten all devices and series terminals

Switching the Machine On

DANGER

The electric installation is generating high voltages dangerous for man. Physical contact with live components may cause serious injuries, and may even be fatal. Parts of the system may also be live with the main switch disabled. These parts are marked by colours; please see for this the circuit diagram.

Ancillary equipment is normally provided with a separate main switch. Make sure to check this without fail using the electrical documentation as well as directly „on site" (please observe the notes).

Bare terminals and insulation errors may cause burns or death by electric shock.

Before switching on the fuses, secure all live components using the corresponding covers and close all doors of the control cabinet.

Close all safeguards and servicing doors.

Only trained and skilled electricians may carry out work on the electric installation.

Setting the Main Switch to On

- Switch on the control voltage. Now all ancillary units are operational, i.e. motors on pumps.
- Check the rotating field using an appropriate measuring device.

Aligning the Machine

NOTE
Correct installation and, especially, precise aligning of the machine/equipment are prerequisites for satisfactory production results. The type of installation and attachment of the machine and the arrangement of the ancillary equipment and units are shown in the layout.

Tools

In order to align the machine, the following tools are required:

- various wrenches.
- box-type spirit level

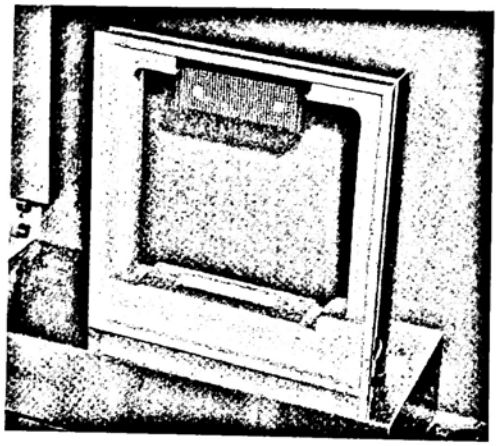


Figure 3

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

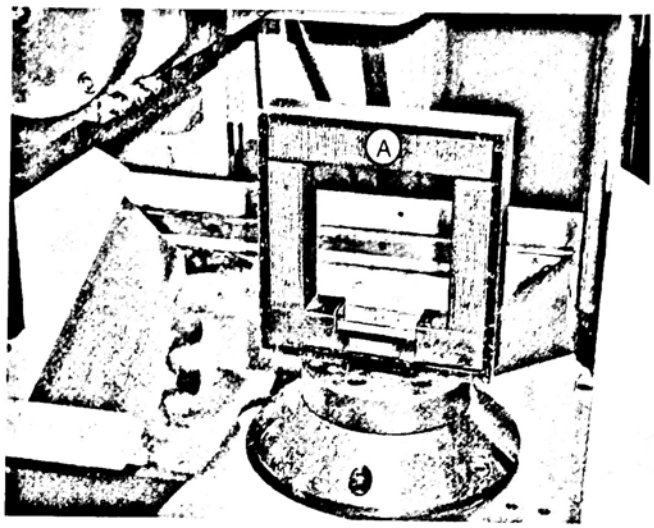
Anchored Installation

With the levelling bolts backed off, tighten all attaching bolts and nuts uniformly.

Small-Sized Machines (LC 80 – LC 180)

For these machines, aligning is measured on the worktable. To this end, remove the clamping fixture

- Place box-type spirit level lengthwise (A) and crosswise (B) on the work table as shown below.



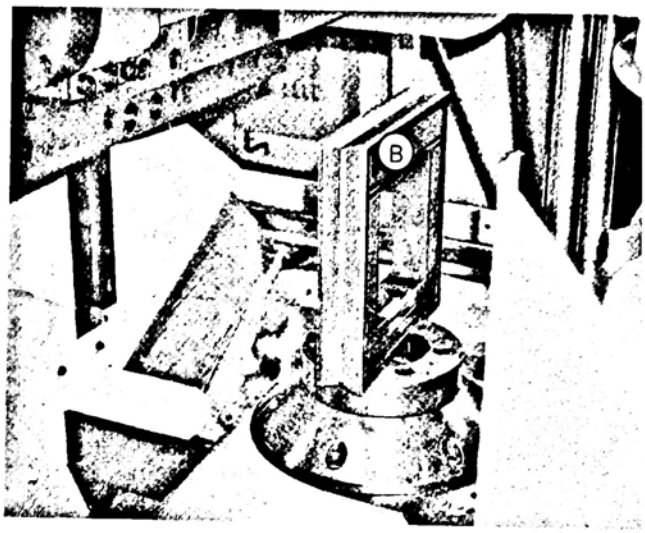


Figure 4

Deviation in all measurements must be less than 0.02. mm. If this value is exceeded, slacken the corresponding attaching bolts and nuts slightly and adjust at the levelling bolts. Repeat this procedure until the aforementioned requirement is met.

Large-Sized Machines (LC 200 – LC 380)

- Place box-type spirit level lengthwise (A) and crosswise (B) on the machine bed flat guides as shown below.

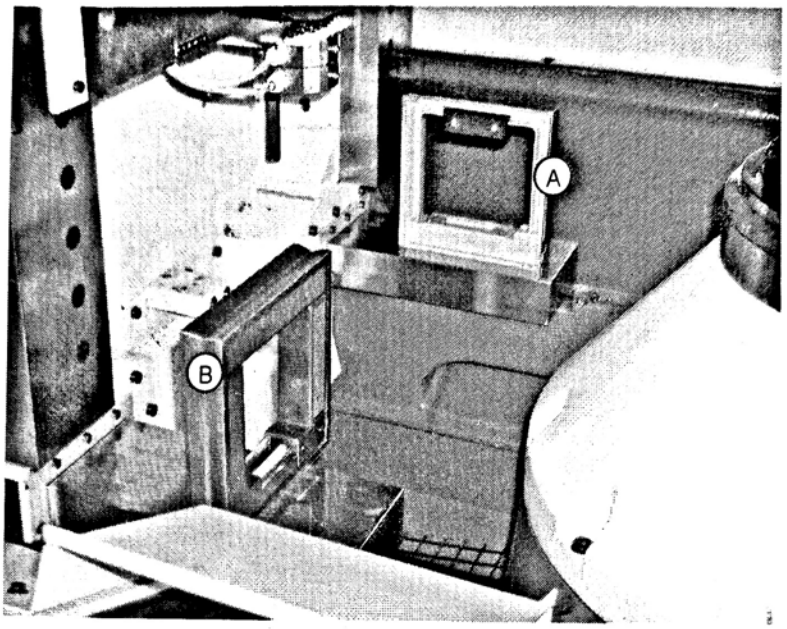


Figure 5

- Deviation in all four measurements must be less than 0.02 mm. If this value is exceeded, slacken the corresponding attaching bolts and nuts slightly and adjust at the levelling bolts. Repeat this procedure until the aforementioned requirement is met.

Floating Installation on Levelling Elements

Measure as described for „Anchored Installation" and, if required, adjust at the levelling elements.

NOTE
Ensure that the levelling bolts as well as the levelling elements are loaded uniformly.

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Checking Machine Geometry

Machine geometry has been measured upon manufacturing of the machine in the plant of the manufacturer.

NOTE
The machine must be at normal operating temperature. **The machine must be in aligned condition.**

Tools

- Dial gauges with 0.001 mm division and tracer pin with a crowned feeler face.
- Magnetic dial gauge holder
- Cylindrical measuring arbour with a length > L4 and L1.

  L4 = axial travel of cutter slide (see Technical Data).

  L1 = axial travel of tailstock slide (see Technical Data)

NOTE
Measuring arbores are not in the standard scope of delivery of the machine. You may order them from Liebherr.

Aligning the Machine Column

- Move machine column (X1-axis) to the extreme backward position.
- Attach dial gauges by means of the magnetic holders to the cutter slide.
- Attach measuring arbor on the worktable and approximatively align it by hand.
- Place dial gauges as shown in the picture and let the main drive turn at a low speed. Center measuring arbor in radial run-out in both measuring directions. Measure at A and B throughout the whole axial travel L_4.

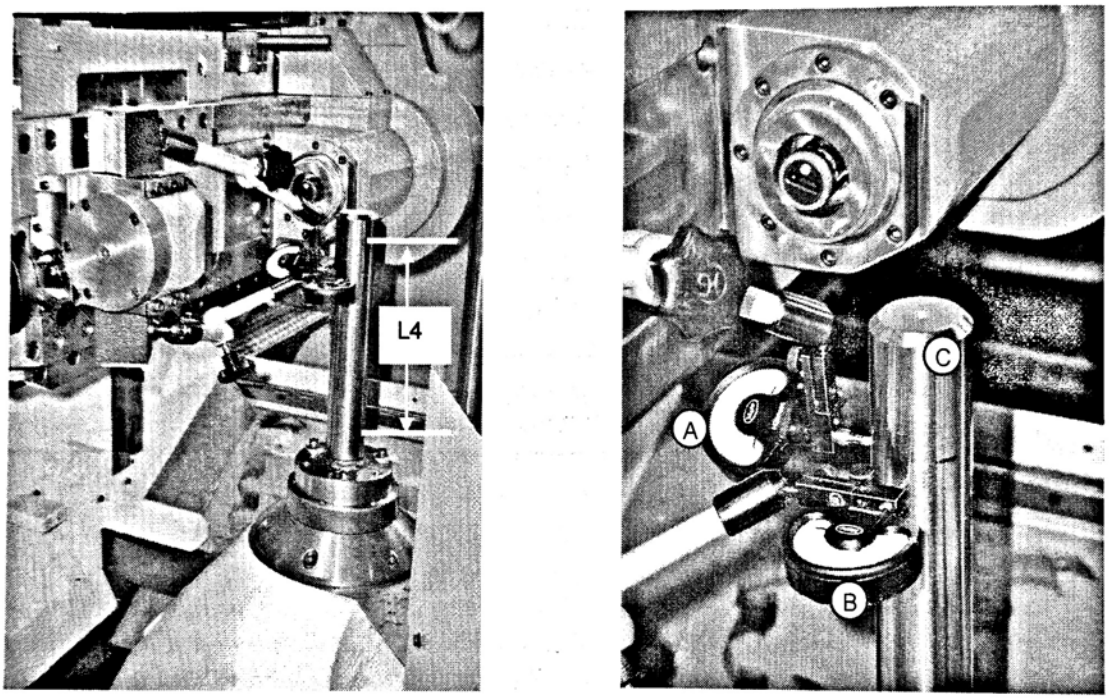


Figure 6

Permissible deviations:

At A:

Hobbing machines	Grinding machines
$8+0{,}8*\sqrt{L_4}$	$1+0{,}6*\sqrt{L_4}$

- It must be added that deviation is only permissible at the free end of the measuring arbor (C) towards the axis of the workpiece support.

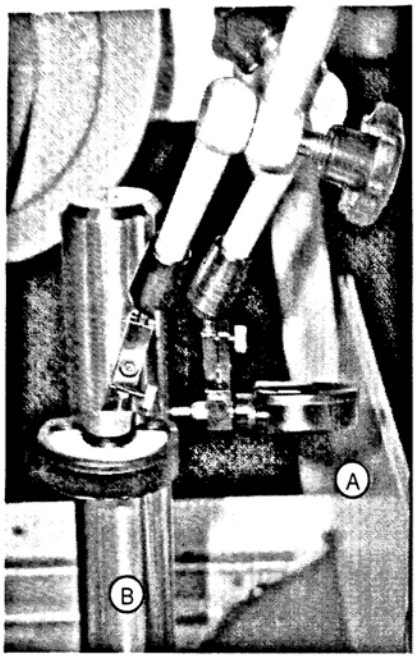
At B:

Hobbing machines	Grinding machines
$6+0,5*\sqrt{L_4}$	$\frac{2*(1+6*\sqrt{L_4})}{3}$

If these deviations are exceeded, re-alignment of the machine is required as described above.

Aligning the Tailstock

- Attach dial gauges with magnetic holders to the tailstock arm.
- Place dial gauges against the measuring arbor as shown in the picture. Center measuring arbor in radial run out in every measuring direction. Measure at A and B throughout the whole axial travel L_1 of the tailstock arm, in both shifting directions.



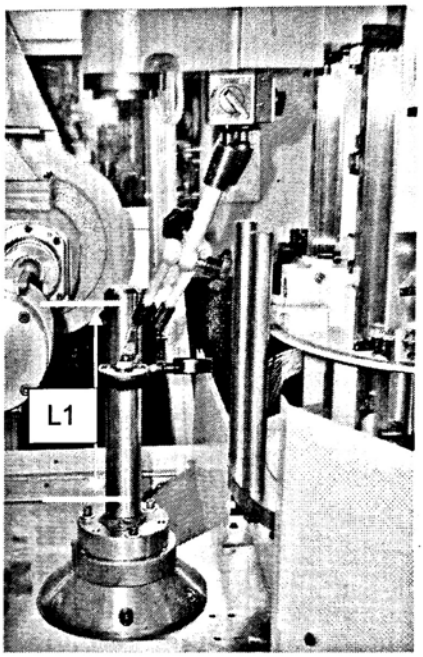


Figure 7

Permissible deviations:

At A:

Hobbing machine	Grinding machine
$8+0{,}8*\sqrt{L_1}$	$1+0{,}6*\sqrt{L_1}$

- It must be added that the whole deviation is only permissible at the free end of the measuring arbor towards the axis of the workpiece support. In opposite direction, only half of the deviation is permissible.

At B:

Hobbing machine	Grinding machine
$6+0{,}5*\sqrt{L_1}$	$\frac{2*(1+0{,}6*\sqrt{L_1})}{3}$

If these deviation limits are exceeded, re-alignment of the machine is required as described above.

Measuring Radial Run-Out of Mounting Hole on Main and Counter-Bearing

In order to measure radial run-out two methods are applicable:

- Radial run-out without counter-bearing
- Radial run-out with clamped counter-bearing

Measuring Radial Run-Out without Counter-Bearing

- Move counter-bearing back.
- Clamp measuring arbor in the main bearing
- Place dial gauge against the measuring arbor (see figure 8).
- Switch on B1-axis at low speed and gauge radial run-out.

Deviation must not exceed 5 µm.

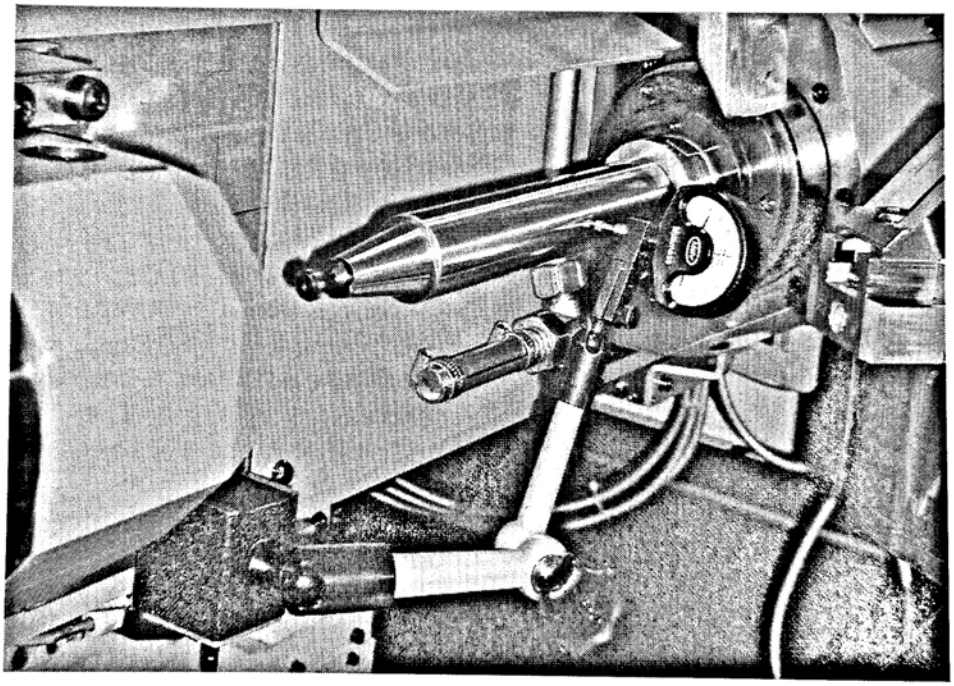


Figure 8 Measuring radial run-out, self-supporting

Measuring Radial Run-Out with Clamped Counter-Bearing

- Clamp measuring arbor in main and counter-bearing
- Place dial gauges against the measuring arbor (see figure 9)
- Switch on B1-axis at low speed and gauge radial run-out.

Deviation must not exceed 3 µm.

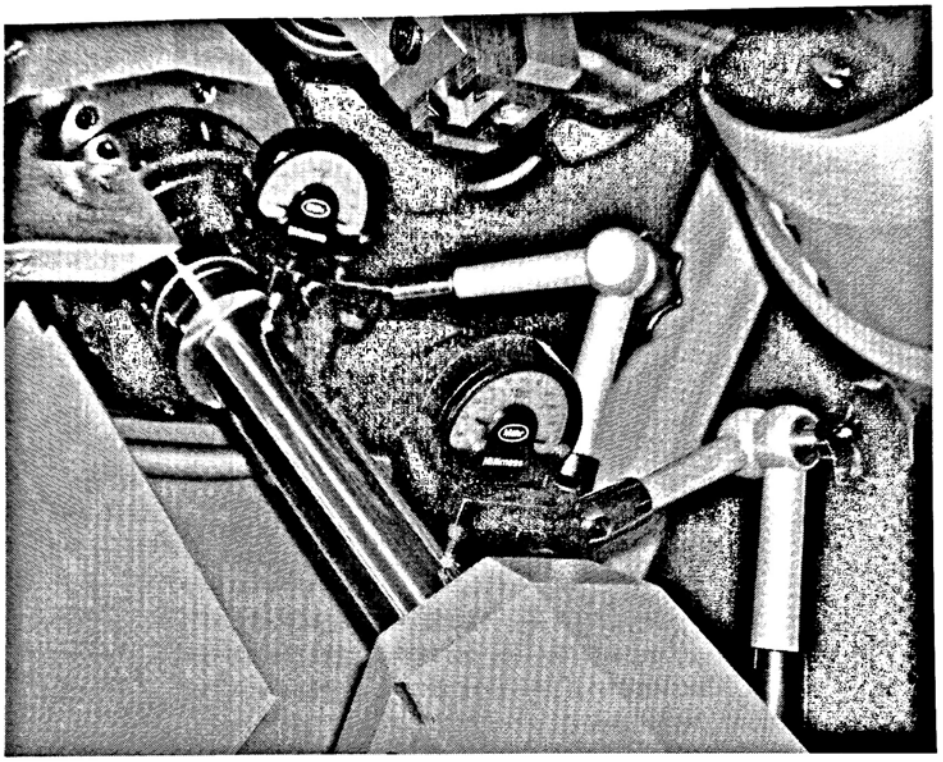


Figure 9 Measuring radial run-out with clamped main and counter-bearing

Checking Parallelism of Master Workpiece in a and b Direction

Deviation is determined in 3 ways:

- Measuring arbor clamped in main bearing, without counter-bearing
- Measuring arbor clamped in main bearing, with counter-bearing approached but not clamped.
- Measuring arbor clamped in main and counter-bearing.

Measuring Arbor Clamped in Main Bearing, without Counter-Bearing

- Move counter-bearing back
- Mount measuring arbor
- Place dial gauges against the measuring arbor (see figure 10)
- Gauge measuring arbor in direction of the counter-bearing using the V1-axis

The permissible deviation depends on the formula below:

Hobbing machines	Grinding machines
$6 + 0{,}5 \cdot \sqrt{L_7}$	$3 + 0{,}4 \cdot \sqrt{L_7}$

Example:

On the LCS 280 machine, having a cylinder base of 230mm, maximum permissible deviation must not exceed 9µm.

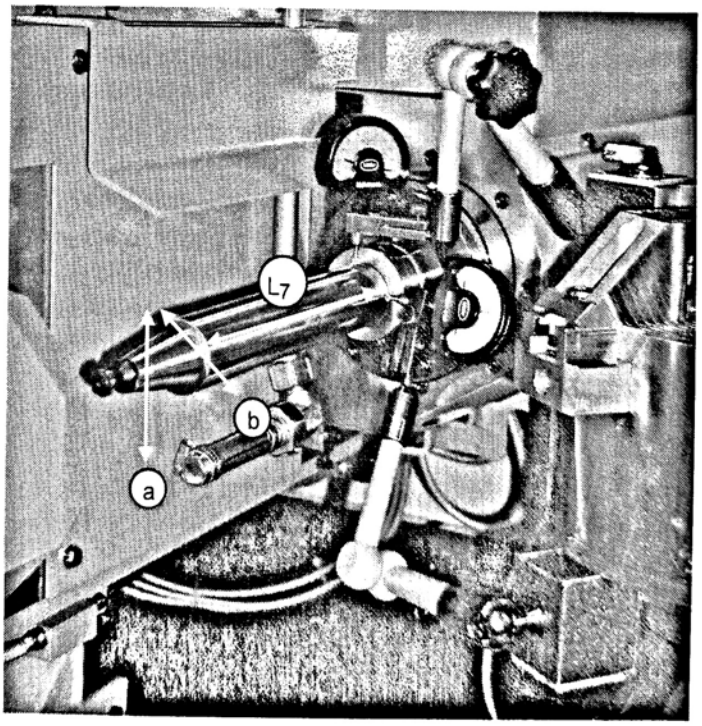


Figure 10 Measuring arbor clamped in the main bearing, without counter-bearing

Clamping Measuring Arbor in the Main Bearing with the Counter-Bearing Approached but not Clamped

- Clamp measuring arbor in the main bearing
- Approach counter-bearing but do no clamp
- Place dial gauges against the measuring arbor (see figure 11)
- Gauge measuring arbor in direction of the counter-bearing using the V1-axis

The permissible deviation depends on the formula below:

Hobbing machines	Grinding machines
$6 + 0{,}5 \cdot \sqrt{L_7}$	$3 + 0{,}4 \cdot \sqrt{L_7}$

Example:

On a LCS 280 machine having a cylinder base of 230mm, maximum permissible deviation must not exceed 9µm.

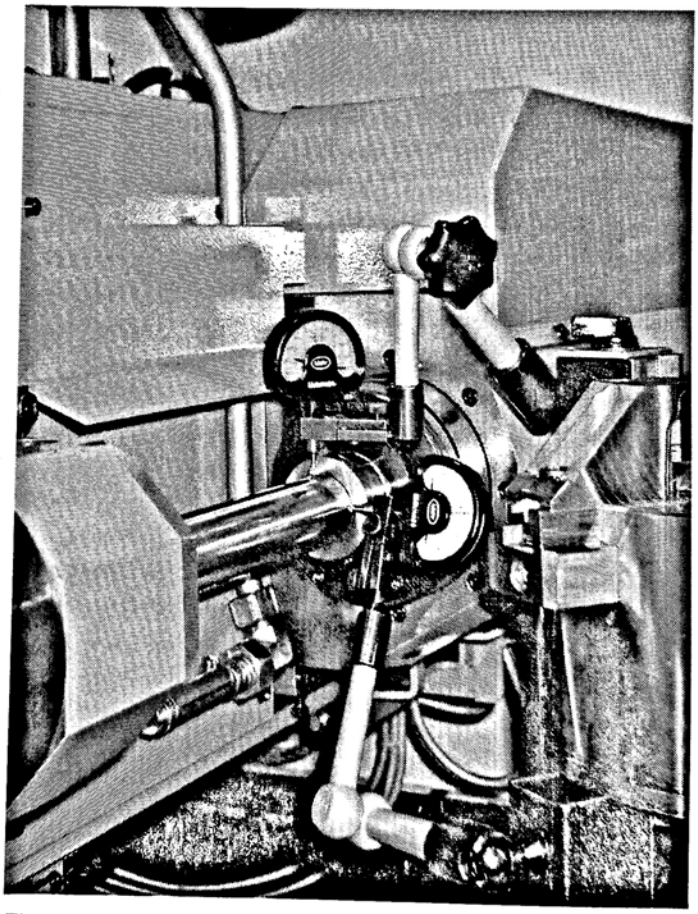


Figure 11 Clamp measuring arbor in the main bearing with the counter-bearing approached but not clamped

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Measuring Arbor Clamped in Main Bearing and Counter-Bearing

- Clamp measuring arbor in the main and counter-bearing
- Place dial gauges against the measuring arbor at the right (measuring point 1).
- Start B1-axis at low speed.
- Gauge measuring arbor in direction of the counter-bearing using the V1-axis.

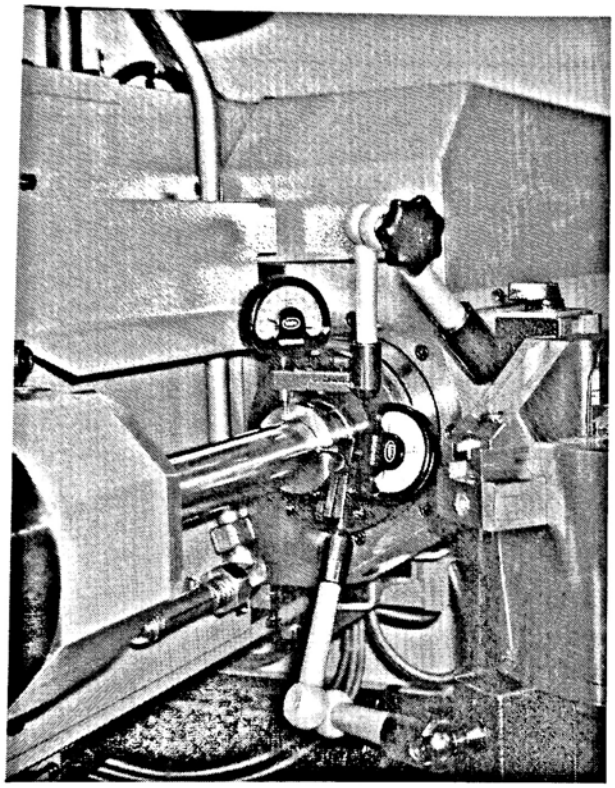


Figure 12 measuring point 1

Figure 13 measuring point 2

Test Run

Generally, in an internal final acceptance test before delivery of the machine, original customer workpieces (acceptance workpieces) are manufactured under the future production conditions. That means that the machine will arrive at the customer's site in a workpiece-specific setting condition. If the machine will not be started up with the same workpiece, the set-up of the machine must of course be adapted and set to the new workpiece condition.

CAUTION
We recommend to perform the first machining cycle without tool and at reduced speed of axes. While doing this, always be aware of possible collisions.

After this, cut a workpiece in automatic mode under production conditions and check it for the required quality.

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

2.0 Technical Data of Machine

Hobbing machine		**LC 120**
	Max. workpiece diameter	125 mm
	Table diameter	145 mm
	Max. table speed	800 1/min
	Center distance	10 ... 200 mm
	Total weight approx.	9500 kg
	Ambient temperature	12 ... 45°C
	Relative air humidity	90% max. at 20°C 50% max at 40°C
Machine column		
	Max. axial travel	250 mm
Cutter head swivelling device		
	Cutter head swivelling angle	+/- 45 degrees
Cutter head		
	Power	23 kW
	Max. module	3 mm
	Max. cutter speed	6000 1/min
	Max. cutter diameter	90 mm
	Max. cutter length	200 mm
	Max. tangential travel	180 mm
	Max. tangential speed	7500 mm/min
	Smallest teeth number to be cut	4

Operating and control voltage		
	Operating voltage (tolerance +/- 10%)	400 V
	Operating frequency (tolerance +/- 2%)	50 Hz
	Control voltage	24 V DC
Hydraulics		
	Hydraulic oil	HLP 46
	Max. operating pressure	70 bar
	Pump delivery	24 l/min
	Hydraulic oil volume in hydraulic reservoir ca.	100 l
Wet-/Dry-cutting device		
	Max. average noise level	80 dB(A)
Coolant system;Cooling oil		
	Coolant quantity in machine bed	280 l
	Flow at nozzle max.	100 l/min
Tailstock		
	Max. travel of tailstock	300 mm
	Max. speed of tailstock	17000 mm/min

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

2.1 Calculating the Table Speed

During workpiece machining the controller calculates the appropriate table speed depending on the number of starts of tool and the number of teeth on the workpiece. If the maximum table speed is exceeded, an error message is displayed on the screen of the control panel.

In order to avoid exceeding the maximum permissible speed of the work-table (see Technical Data), the table speed may be calculated based on the following formulas.

You may calculate the current table speed using the following formula:

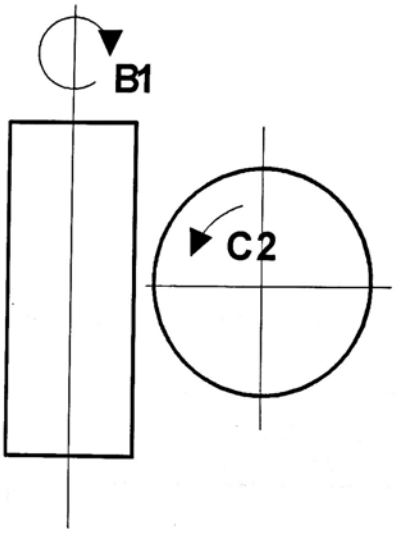
nt= table speed

nf= spindle speed

Z0= number of starts of tool

Z2= number of teeth on workpiece

$$n_t = \frac{z_0 \cdot n_f}{z_2}$$

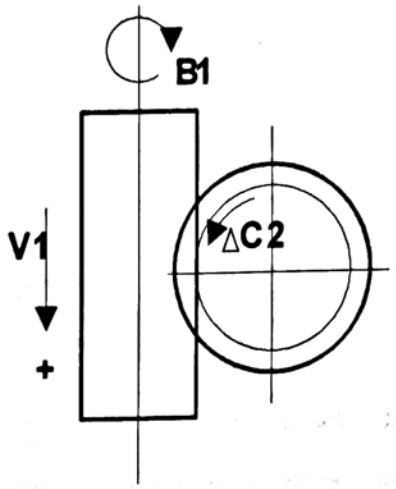


With the EGB closed, ADDITIONNAL ROTARY MOTION may occur and influence the above calculated table speed.

We distinguish two additional movements:

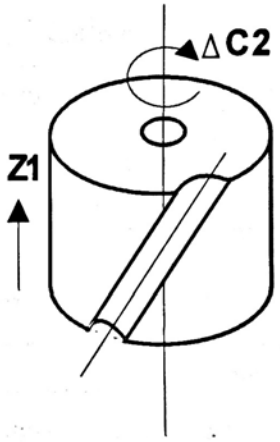
Tangential-differential portion, caused by the V1-axis motion

$$n_t = \frac{z_0 \cdot n_f}{z_2} \pm \frac{2 \cdot z_0 \cdot v_V}{P_{z0} \cdot z_2}$$



Axial-differential portion, caused by the Z1-axis motion

$$n_t = \frac{z_0 \cdot n_f}{z_2} \pm \frac{2 \cdot \sin\beta_2 \cdot v_z}{z_2 \cdot m_n \cdot \pi}$$



Both portions may have a SUBSTRACTING or an ADDING effect on the table speed depending on the direction of traverse.

If during machining both portions occur simultaneously, you may use the following formula to calculate the total table speed:

$$nt = \frac{z_0 \cdot nf}{z_2} \pm \frac{2 \cdot \sin\beta_2 \cdot v_z}{z_2 \cdot m_n \cdot \pi} \pm \frac{2 \cdot z_0 \cdot v_V}{P_{z0} \cdot z_2}$$

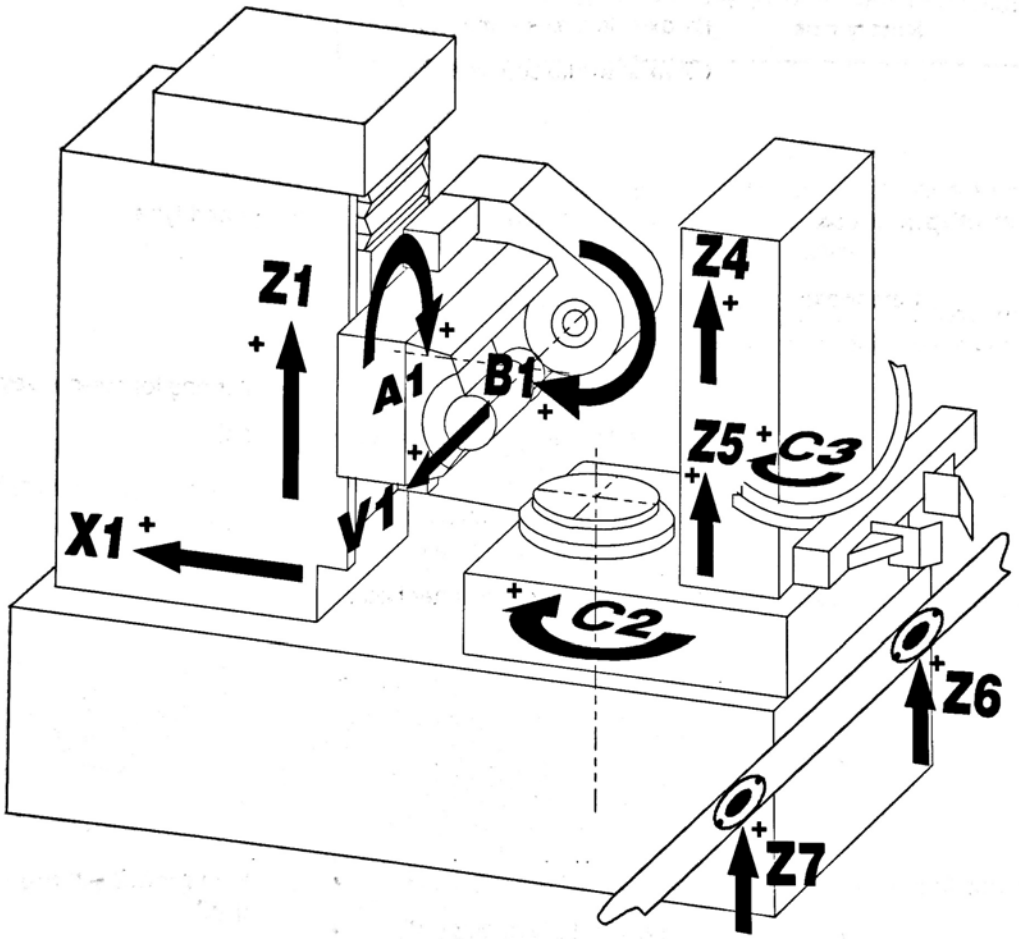
β_2	=	helix angle on workpiece in degrees
m_n	=	normal module in mm
z_0	=	lead on tool in mm
v_V	=	max. speed of V-axis in mm/mm
v_z	=	max. speed of Z-axis in mm/mm

LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

3.0 Axis LC

Identification of the axes

The machine axes are identified by defined names which are a combination of a letter and an index number.



LIEBHERR
Verzahntechnik GmbH

Standard axes Every hobbing machine is provided with the following axes:

Linear axis
X1-axis: radial axis of cutting head
Z1-axis: axial axis of the cutting head
V1-axis: tangential axis: tool

Rotary axis
B1-axis: tool axis - main drive
C2-axis: workpiece axis

Optional axis These axes depend on the machine design and type.

Linear axis
Z4-axis: motion of tailstock arm
Z5-axis: workpiece-pocket-lowering
Z6-axis: NC-lifting station (workpiece transfer ring loader-conveyor)
Z7-axis: NC-lifting station (centrifugal station)

Rotary axis
C3-axis: ring loader rotary motion

Cutter head swivel axis
A1-axis: swivelling of cutter head